



国内最受欢迎儿童文学作家**曹文轩**热情推荐

会说话的小狗 赛尔比

SELBY



虚惊一场

SELBY SCREAMS

【澳】邓肯·鲍尔 (Duncan Ball) © 著

【澳】阿兰·斯托曼恩 (Allan Stomann) © 绘

刘勇军 © 译



A TALKING DOG



吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



国内最受欢迎儿童文学作家曹文轩热情推荐

会说话的小狗 赛尔比

SELBY
虚惊一场
SELBY SCREAMS

【澳】邓肯·鲍尔 (Duncan Ball) 著
【澳】阿兰·斯托曼恩 (Allan Stoman) 绘
刚勇军 译

JM 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

虚惊一场 / (澳) 鲍尔著; 刘勇军译. -- 长春: 吉林美术出版社, 2014.5
(会说话的小狗赛尔比; 3)

书名原文: Selby screams

ISBN 978-7-5386-8415-5

I. ①虚… II. ①鲍… ②刘… III. ①童话—澳大利亚—现代 IV. ①I611.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第086436号

Text copyright © Duncan Ball 1988

Illustrations copyright © Allan Stomann 1988

First published in English in Sydney, Australia by HarperCollins Publishers Australia Pty Limited in 1988. This Chinese Simplified Characters language edition is published by arrangement with HarperCollins Publishers Australia Pty Limited, through BIG APPLE AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2014 BEIJING ZHENGQING CULTURE and ART CO. LTD.

The Author and Illustrator have asserted their right to be identified as the Author and Illustrator of this work.

图字 07—2014—4342

会说话的小狗赛尔比3: 虚惊一场

作 者: [澳]邓肯·鲍尔

插 画: [澳]阿兰·斯托曼恩

出 版 人: 赵国强

责任编辑: 魏 冰 杨沁怡 尧俊芳

责任校对: 吴 迪

封面设计: 尚世视觉

开 本: 889mm × 1194 mm 1/32

字 数: 120千字

印 张: 6.625

印 数: 10000

版 次: 2014年6月第1版

印 次: 2014年6月第1次印刷

出 版: 吉林美术出版社

发 行: 吉林美术出版社

地 址: 长春市人民大街4646

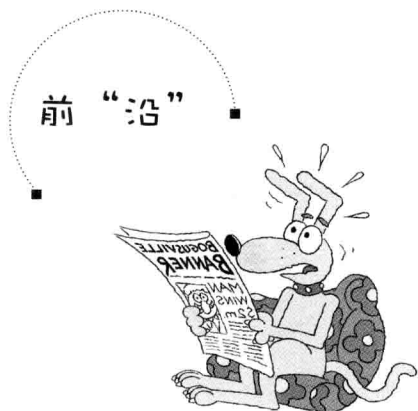
邮编: 130021

网 址: www.jlmspress.com

印 刷: 北京画中华印刷有限公司

ISBN 978-7-5386-8415-5

定价: 18.00元



加油！

亲爱的小伙伴们，你们一定想死我了！哈哈，我可是全澳大利亚，甚至是世界上唯一一只会说话的狗！不过呢，在你们看这本书之前，我有几句话要说。

我知道，你们都超超……超级喜欢会说话的狗狗，所以这本书里的故事都是我特意为你们准备的。当然啦，这些故事主要是跟狗，也就是跟我有关。它们可都是发生在我身上的真实故事，也是我告诉作者的！（话说回来，如果这些故事让我自己写的话，可能会更精彩！而且我也写了不少，但后来还是让别人代笔了。）

貌似上回告诉过你们，其实我的真名不叫赛尔比，跟我住在一起的人也不是特来福夫妇。至于我的真实身份，还是给你们留点悬念吧！我可不想就这样牺牲掉我自由快乐的狗狗生涯，嘿嘿，你懂的。

赛尔比





- 01 神奇的照相机 / 1
- 02 不会算数的伯爵 / 12
- 03 蜗牛冰雹 / 22
- 04 广告明星赛尔比 / 31
- 05 威利来了! / 41
- 06 邮包炸弹 / 50
- 07 拉法尔的魔术表演 / 59
- 08 玩命热气球 / 72
- 09 跳雪冠军 / 84





- 10 地震惊魂 / 94
- 11 木乃伊魔咒 / 104
- 12 墓地里的怪兽 / 116
- 13 神奇吐真剂 / 130
- 14 会说话的猴子 / 142
- 15 多米诺骨牌表演 / 151
- 16 快乐航空初游 / 167
- 17 赛尔比恋爱了 / 182
- 尾声 / 197

01

神奇的照相机



“这相机实在太牛啦！”特来福博士突然转过身，“咔嚓”一声，就给趴在地毯上一边看着报纸，一边装着打瞌睡的赛尔比拍了张照，“真是不可思议啊！这也太省事了吧，什么都不用管，只要瞄好拍摄物，然后按下快门，相机就会自动对焦，自动控制闪光灯，甚至还会自动卷胶片！”



“呃，好险哪！”赛尔比想，它抬起了头，“偷偷看个报纸，差点儿还被抓了现行。唉，我还是悠着点儿吧，虽说特来福博士这会儿一门心思都在摆弄那个新款的什么自动相机上，但我还是不得不防啊，不然的话，我那点小秘密迟早会败露的。”

“亲爱的，你快看，这款相机的性能简直太棒了！”特来福博士这会儿正看着说明书，挨个儿地琢磨上面的部件按钮，“它还有笑脸感应功能呢！”

“笑脸感应功能？”特来福太太听了一头雾水，搞不明白男人们为什么都爱捣鼓这些玩意儿，“什么意思？是说你不能对着相机笑吗？”

“呃，当然不是！”特来福博士说，“听着，这个功能可牛啦！你只要按下相机的快门，然后跑到它面前，微笑也好，大笑也罢，相机一旦感应到了你的笑脸，就会自动拍照。反过来



说呢，要是你不笑的话，它就不会拍照！怎么样，很酷吧？”

“那比方说，你愣是没心情笑呢？”特来福太太问道。她这会儿正在看一部跟孤儿有关的电影，那个小孩在雪地里失踪了。

“那它就会一直不给你拍照。”

“一直不拍？”特来福太太说，“开什么玩笑？照相机不就是我们想要它做什么，它就得乖乖地做什么嘛。”

“你说的那是普通相机！这种新型相机可不一样，它们都有自己的思维。如果你真选了笑脸感应功能，那你最好笑得灿烂点儿，否则它会生气不给你拍的！而且要说起来，你还真拿它没辙儿！”

“呃，听你这么说，我都有点晕了。”特来福太太说。

“关键是这种相机不会撒谎。”

“是吗？”特来福太太试着回忆她有没有在照相机面前撒过谎。

“这么说吧，如果你没有选择笑脸感应功能，就算你现在很伤心，或者看起来很糟糕，相机都会把你的样子拍下来。但是如果你选了笑脸感应功能，它就只会拍下你开心的样子。”特来福博士说着，按下了相机前面的按钮，上面显示的是“超级昆虫放大镜”，“我要去花园拍昆虫了。”

“可咱们现在要先去一趟超市。”特来福太太说，“而且，你打算怎么让昆虫笑啊？”

“呃，亲爱的，我败给你了！”特来福博士说着突然转过身，给赛尔比拍了另一张照，而且差点儿又逮到它在看报纸，“拍昆虫的时候，我就不用选笑脸感应功能了。”

“我去，真是够了！”赛尔比心想，见特来福夫妇出门了，它一把抓起相机，“有了这玩意儿，我干什么都不自在，老是担心被拍！



这还不算什么，更可怕的是，即使我什么也不干，光是躺在电视前面，特来福博士也有可能突然给我来一张。等他把照片一洗出来，没准儿就会发现我在看电视……”

赛尔比胡乱拨了拨，又按了几个按钮，接着它拿起说明书，看见上面有一张照相机截面图，图的周围还有许多箭头。

“哇塞，这玩意儿还能水下拍摄！”赛尔比的兴趣越来越浓，“而且，上面竟然还有鲨鱼报警键。”

一想到它可以把全自动相机挂在脖子上去水下拍摄，赛尔比不由得笑了。不料就在这时，只听“咔嚓”一声，闪光灯突然亮了一下。

“怎……怎么回事？”赛尔比纳闷着，手里的说明书也掉在了地上，“噢，天哪！是打闪电了吗？还是灯突然熄了？不不不……不是吧！难道我不小心按到了笑脸感应键？完了，完了，那

我刚刚看说明书的样子，肯定就被相机拍下来啦！这可怎么办啊？到时候特来福夫妇一看到照片，发现我能识字，就会知道我的秘密了！上帝啊！快帮我想想办法！”

赛尔比冲向照相机，想把胶卷抠出来扔掉，可就在这时，特来福博士突然冲了进来。

“天哪！”博士惊呼道，赶紧从赛尔比的爪子里抢过相机。

“胶卷用完了。我得赶紧送到西莉亚那里去冲洗。”

那天晚上，赛尔比怎么也睡不着觉了。

“我现在就好像被捆在一颗定时炸弹上，”它想，“只要特来福博士一拿到照片，准会发现我在看说明书的事儿，要真是那样的话，我的好日子也就到头啦！呃，等等……要我说，毕竟相识一场，一开始他们肯定还是会对我很友好的。比如，问问我做狗的感觉怎么样呀什么的，到时我



一定会告诉他们，干巴巴狗狗饼干简直难吃死了，说不定他们还会请我吃一些人类的美食。可接下来，我的命运可想而知。‘赛尔比，你帮我弄下这个吧！赛尔比，你能帮我做那个吗？’天哪，用不了多久，我就会成为他们的佣人！佣人！噢，不不，我才不要当什么狗屁佣人，我想当他们的宠物宝贝！噢，等等，对了，保不齐还

有更恐怖的事情等着我——特来福夫妇可能会把我送去实验室，让我整天跟那些无聊的科学家们对话。死啦，死啦，那我就惨喽！好吧，小赛，现在只剩下一个办法了，那就是在特来福博士发现真相之前，把照片和底片统统偷走！可可……可我该怎么做呢？”

接下来的几天，邮差帕特森每次往特来福家的信箱里投递邮件时，赛尔比都会用特来福博士的双筒望远镜在车库里偷偷瞄着。

“照片来了。”一天，赛尔比看到一个写着西莉亚完美照相服务的黄色信封。“一准错不了，”它想，“现在，我只要拿到那个信封就行了……”

赛尔比蹑手蹑脚地爬了出去，来到信箱旁，和平时一样，先用鼻子把盖子拱开。可是，就在它正要取出信封时，一只大手横空出现，抢先一步拿到了信。

“哈哈，赛尔比，”特来福博士说，他一直



都很焦急地在等这些照片，“这回我自己拿就行了！亲爱的！”他大声喊着特来福太太，“快来看照片！”

眼看着特来福夫妇一张张地翻着照片，赛尔比额头上的汗珠直往下淌。

“你不觉得这张照片拍得很好吗？”特来福太太对特来福博士说。

“你是认真的吗？”特来福博士说，“这把我拍得也太难看了吧。”

“哈哈，亲爱的，照相机是不会撒谎的。”特来福太太说着，咯咯咯地笑了起来。

“天哪！这是什么？”特来福博士看着最后一张照片，突然大叫起来。

“我简直不敢相信，竟然是赛尔比！”特来福太太说着，看了看赛尔比，它正一脸无辜地躺在地上。

“唉，这一天还是来了！我再也受不了啦，

现在就从实招了吧！”赛尔比清了清嗓子，“反正我已经被他们揪出来了，还不如坦白从宽，唉……”

“可它到底是怎么拍出来的呀？”特来福太太问道。

“我还真不知道。”特来福博士一边看着赛尔比，一边皱着眉头说，“也许它不小心撞相机上了？然后闪光灯一闪，就这么拍出来了。”

接下来的几分钟，特来福夫妇一会儿看看照片，一会儿看看赛尔比。

“真是太神奇了！”特来福太太说，“我实在想象不出来，这张照片到底是怎么拍出来的。”

“对了，肯定是我忘关相机上的超级昆虫放大镜了。”特来福博士说，“这照片看着像是近焦拍的，它的毛发，甚至连一小块项圈也拍出来了……”

“噢？还有这回事？”赛尔比心想，长长地



吁了一口气，“哈，‘照相机是不会撒谎的’。看来我还是挺走运的嘛！要说，这玩意儿有时也不见得会把真相全说出来呀。”